¿NECESITAS AYUDA?

DO YOU NEED HELP? / VOCÊ PRECISA DE AJUDA?

ES: Guía de usuario multilingüe.
EN: Multilingual user guide.
FR: Guide d'utilisateur multilingue.
DE: Mehrsprachige Benutzeranleitung.
PT: Guia do usuário multilíngue.
IT: Guida per l'utente multilingue.
PL: Wielojęzyczny przewodnik użytkownika.
TR: Çok dilli kullanıcı kılavuzu.
NL: Meertalige gebruikershandleiding.

¿Sigues con dudas? Escanea el QR de arriba o entra en **customer.garza.es,** haz clic en "Enviar un ticket", y completa el formulario que más se ajuste a tus necesidades. Recuerda, cuantos más datos nos facilites, antes podremos ayudarte. Si lo prefieres, también puedes consultar nuestro canal de YouTube: @GarzaSpain

*Still have questions? Scan the **QR code above or go to customer.garza.es**, click "Submit a ticket," and fill out the form that best suits your needs. Remember, the more information you provide, the sooner we can help you.*
If you prefer, you can also check our YouTube channel:
@GarzaSpain

*Ainda tem dúvidas? Escaneie o QR acima ou acesse **customer.garza.es,** clique em "Enviar um ticket" e preencha o formulário que melhor se adapte às suas necessidades. Lembre-se: quanto mais dados nos fornecer, mais rápido poderemos ajudá-lo. Se preferir, também pode consultar o nosso canal no YouTube*
@GarzaSpain

Las instrucciones de nuestros productos pueden estar sujetas a modificaciones derivadas de las actualizaciones de los productos. Puedes obtener la última versión de los manuales en nuestra página web www.garza.es.

The instructions for our products may be subject to modifications derived from updates to the products . You can obtain the latest version of the manuals on our website www.garza.es.

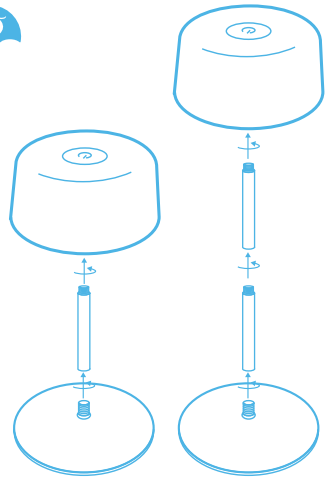
As instruções dos nossos produtos podem estar sujeitas a modificações derivadas das atualizações dos produtos. Você pode obter a versão mais recente dos manuais no nosso site www.garza.es.

Garza

DÉDALO

Lámpara de mesa portatil

Referencia:
401573C
401574C
401575C
401576C
401577C



ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO

PRODUCT SPECIFICATIONS / ESPECIFICAÇÕES DO PRODUTO

Referencia / *Reference* / *Referência*	401573C - 401577C
Alimentación *Power supply* / *Alimentação*	DC 5V / USB-C (no incluye adaptador)
Lúmenes / *Lumens* / *Lúmens*	150lm
Temperatura de color *Color temperature* *Temperatura de cor*	3000K
Ángulo apertura iluminación *Lighting beam angle* *Ânguloabertura iluminação*	120°
Batería / *Battery* / *Bateria*	1200mAh
Tiempo de carga *Charging time* *Tempo de carregamento*	4 horas
Tiempo de iluminación *Lighting time* / *Tempo de iluminação*	Hasta 12h (dependiendo del nivel de carga)
Dimensiones / *Dimensions* / *Dimensões*	ø90x250mm
Protección / *Protection* / *Proteção*	IP44
Temperatura de uso *Operating temperature* *Temperatura de uso*	-20°C~+50°C
Humedad de trabajo *Working humidity* *Umidade de trabalho*	≤ 95% RH

CARACTERÍSTICAS

CHARACTERISTICS / CARACTERÍSTICAS

- Luz sin cables ni complicaciones. Diseñado para una instalación rápida y sencilla, esta lámpara de mesa mini no requiere cableado ni obras. Perfecto para interiores, exteriores o cualquier espacio donde se busque comodidad y diseño.
- Control táctil y luz regulable. Ajusta la intensidad de iluminación con un interruptor táctil intuitivo, ideal para lectura, relajación o decoración personalizada.
- Batería de larga duración y carga USB-C. Disfruta de hasta 12 horas de autonomía con su batería recargable, equipada con un puerto USB-C para una carga rápida y universal.
- Versatilidad y diseño portátil. Su estructura de doble poste permite duplicar su altura fácilmente, adaptándose a tus necesidades de iluminación en cualquier lugar.

- *Wireless and hassle-free light. Designed for quick and easy installation, this mini table lamp requires no wiring or construction work. Perfect for indoor, outdoor, or any space where comfort and style are desired.*
- *Touch control and dimmable light. Adjust the brightness with an intuitive touch switch, ideal for reading, relaxing, or creating a personalized atmosphere.*
- *Long-lasting battery and USB-C charging. Enjoy up to 12 hours of autonomy with its rechargeable battery, equipped with a USB-C port for fast and universal charging.*
- *Versatility and portable design. Its dual-post structure allows you to easily double its height, adapting to your lighting needs anywhere.*

- *Luz sem fios e sem complicações. Projetada para uma instalação rápida e simples, esta mini luminária de mesa não requer fiação nem obras. Perfeita para ambientes internos, externos ou qualquer espaço onde se busca conforto e design.*
- *Controle por toque e luz regulável. Ajuste a intensidade da iluminação com um interruptor de toque intuitivo, ideal para leitura, relaxamento ou decoração personalizada.*
- *Bateria de longa duração e carregamento USB-C. Desfrute de até 12 horas de autonomia com sua bateria recarregável, equipada com uma porta USB-C para carregamento rápido e universal.*
- *Versatilidade e design portátil. Sua estrutura de poste duplo permite dobrar facilmente sua altura, adaptando-se às suas necessidades de iluminação em qualquer lugar.*

FUNCIONAMIENTO

OPERATING / FUNCIONAMENTO

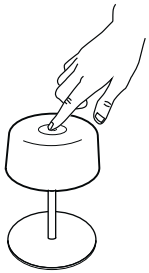
ON



Pulsa el botón ⏻ para encender el dispositivo.

Press the button ⏻ to turn on the device.

Pressione o botão ⏻ para ligar o dispositivo.



Púlsalo de nuevo para elegir la intensidad de iluminación que mejor se adapte a tus necesidades:

1 ⏻ 100% - **2** ⏻ 50% - **3** ⏻ 10%

Press it again to select the lighting intensity that best suits your needs:

1 ⏻ *100% – **2** ⏻ 50% – **3** ⏻ 10%*

Pressione novamente para escolher a intensidade de iluminação que melhor se adapta às suas necessidades:

1 ⏻ *100% – **2** ⏻ 50% – **3** ⏻ 10%*

OFF

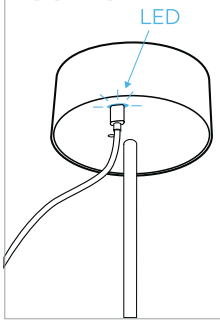


Pulsa el botón ⏻ para apagar el dispositivo.

Press the button ⏻ to turn off the device.

Pressione o botão ⏻ para desligar o dispositivo.

USB-C



Carga la lámpara cuando se agote la batería.

Rojo = Cargando
Verde = Cargado

Charge the lamp when the battery is depleted.

Red = Charging
Green = Charged

Carregue a lâmpada quando a bateria estiver descarregada.

Vermelho = Carregando
Verde = Carregado